

## DOSSIER : LES EXCLUS

### APPORT DE L'UNIVERSITÉ D'ÉTÉ

#### "ÉCRITS NOUVEAUX"

Une hypothèse de travail sur les "écrits nouveaux" a pris naissance à l'Université d'Été, (cf. compte-rendu diffusé auprès des participants et des groupes locaux de l'AFL). Elle a été reprise, à fin d'exploration, par le groupe local de l'Isère. Il est opportun de la reformuler et de la soumettre - pour réaction - aux lecteurs des Actes de Lecture, mais aussi de la situer dans la problématique générale des "écrits nouveaux".

Il ne s'agit pas de sacrifier à la mode du "nouveau" accolé à la cuisine, à la droite, à la philosophie.

Le problème est sérieux : PEUT-ON IMAGINER DES ÉCRITS DONT LE CONTENU ET LA FORME PERMETTENT AUX "EXCLUS DE LA LECTURE" DE SE SENTIR CONCERNÉS, ET DE S'APPROPRIER L'OUTIL LEXIQUE ?

Faute de quoi il faudra se résigner à voir se développer le phénomène de l'illettrisme dont les proportions sont déjà inquiétantes.

ÉCRITS NOUVEAUX, LE PLURIEL EST ÉVIDENT...

...et pour l'AFL, la préoccupation n'est pas nouvelle".

L'idée de FONCTIONNALITÉ de la lecture est le complément concret de nos conceptions sur le fonctionnement des apprentissages.

C'est pour cette raison que l'AFL a présidé à des productions opérationnelles sur les thèmes :

- "LIRE POUR JOUER" (voir pages Rubrique Vente des Actes de Lecture),
- "LIRE POUR FABRIQUER" (sortie en février 84 chez MDI).

Mais fonctionnalité implique DIVERSITÉ DE L'ÉCRIT.

L'AFL a souligné l'importance des documentaires et procédé à l'indispensable analyse de la production actuelle (50 Millions de consommateurs, les Actes n°1)

- "CINQ DIMANCHES COMPLETEMENT FOUS" s'adressera aux 8-11 ans avec des caractéristiques non excluantes pour les enfants de milieu populaire en matière de langue, de cadre, de contenu.

Un domaine de l'écrit semble également important car il touche le public en fonction de ses besoins pointus d'information, de ses passions, de sa vie professionnelle... C'est celui des REVUES. La loi du profit qui le régit le plus souvent, établit les limites de sa diversité et ne laisse guère de place à des préoccupations sociales. Encore qu'une amélioration de sa lisibilité serait bénéfique à tous points de vue.

L'AFL s'est intéressée récemment à la tentative conduite par l'ASPRO, de lancement d'un magazine pour enfants qui serait inclus dans une revue adulte touchant les milieux populaires...

Si l'AFL dénonce LA RÉDUCTION - excluante - de l'écrit aux livres et à la littérature, on ne peut lui faire le procès de minorer ce type classique d'écrit quand on connaît le rôle qu'elle joue dans le développement des BCD.

De plus la politique éditoriale s'ouvre aujourd'hui à la littérature.

Car il est évident que le domaine de l'IMAGINAIRE est également FONCTIONNEL. Pour tous les individus. S'il est vrai que "les livres choisissent leur public", l'AFL entend choisir le sien, celui des habitués exclus, en évitant, ce faisant, d'exclure à son tour.

- "LE LOUP" s'adresse au public des "tout petits" (exclus, non pas du livre, mais de la lecture).

Ce court historique sur l'action de l'AFL en faveur de la naissance d'écrits nouveaux n'apprendra sans doute rien aux "militants". Il sera peut-être utile aux lecteurs des Actes mais surtout il permettra de comprendre et de situer ce que j'appellerai "l'hypothèse de Nantes". En effet, si la réflexion collective a pour vertu de faire naître, en certains moments privilégiés, une idée qui subitement apparaît évidente - ou séduisante - à tous, il est clair qu'elle trouve ses racines dans une expérience antérieure qu'il est utile de connaître.

## L'HYPOTHÈSE DE NANTES

Réfléchissant sans préparation particulière et notamment sans référence à "l'expérience antérieure", les participants d'un groupe de travail ont essayé de penser à ce qu'évoquait pour eux le terme "écrit nouveau".

La presse "underground", sa brève histoire en France, les moyens d'expression créés par diverses minorités, les produits du mouvement "alternatif" ou ce qui s'y rattache ici, bref tout le résultat dialectique d'un besoin de communication et des possibilités offertes par les techniques nouvelles de reproduction.

Ils se sont assez longuement attardés sur l'exemple d' "ALTERNATIVES PAYSANNES" qui, avec l'aide de PEUPLE ET CULTURE, contribue au développement d'un réseau d'échanges entre petits cultivateurs qui entendent, en zones agricoles difficiles, résister au modèle dominant de production et qui cherchent et éprouvent des solutions concrètes à leur projet.

En rapport plus ou moins évident avec cet exemple, "l'hypothèse de Nantes" a alors fait surface, spontanément...

Et SI les enfants, DES enfants qui vivent, d'une manière ou d'une autre, la TRANSFORMATION DE LEUR STATUT, qui sont considérés réellement comme des PERSONNES avec tous les conflits que cela traîne avec le milieu, avec toutes les contradictions que cela révèle sur les adultes "alliés" (parallèle avec les hommes alliés aux féministes)...

SI des enfants donc, s'engageaient dans le projet de communiquer à d'autres enfants le fruit de leurs expériences, de leurs analyses, de leurs succès et de leurs déboires...

SI des enfants et des adultes, dans un même projet, trouvaient une expression originale suscitant l'intérêt, provoquant le questionnement, incitant à l'initiative (et même à la revendication), et constituaient, eux aussi, un réseau d'échanges...

ALORS, nous assisterions peut-être à la naissance d'un écrit nouveau concernant tous les enfants, dont il resterait à travailler la forme pour qu'il concerne encore plus les habitués exclus.

## STATUT DE L'ENFANT ?

Consensus illusoire ou réel, tous les participants semblèrent faire leur cette hypothèse. Pourtant, cette notion de transformation du statut de l'enfant ne recouvrait sans doute pas pour tous le même niveau d'expérience. Depuis longtemps présente à l'esprit des éducateurs qui animent les centres de vacances, elle est le plus souvent ignorée ou mal vécue par les enseignants (ce sont parfois les mêmes personnes !). La contradiction est courante (et nous l'avons presque tous connue) : l'enfant est une personne au cours des "activités d'éveil" ou des "PAE", il redevient un "adulte inachevé" pour subir les leçons...

## SON NOM EST PERSONNE...

"Bébé est une personne", une série d'émissions retentissantes vient de le démontrer. À plus forte raison, et qu'on l'accepte ou non, L'ENFANT EST UNE PERSONNE À TOUT ÂGE, EN TOUS TEMPS, EN TOUS LIEUX.

Tirer les conséquences logiques de cette évidence, c'est sortir d'une contradiction créatrice de la crise actuelle de l'école, c'est travailler à la transformation du statut de l'enfant.

En ce cas, la preuve qu'elle s'opère, ce sont les enfants qui la donnent en révélant un potentiel insoupçonné, et aussi - pas d'angélisme ! - leur degré d'aliénation qui ne recoupe pas, fort heureusement, leur origine sociale.

## TRANSMISSION, NON ! APPROPRIATION, OUI !

Dans l'AFL et autour de l'AFL, notamment au sein des mouvements pédagogiques, nombreux sont les éducateurs qui s'attaquent à leurs propres contradictions, qui recherchent une cohérence entre leur conviction et leur action quotidienne.

À Nantes, nous avons, pêle-mêle, cité quelques exemples :

- les classes de nature autogérées qui responsabilisent les enfants, à leur niveau, mais dans tous les domaines, depuis la recherche des lieux, des autorisations du financement, de l'encadrement, jusqu'à l'organisation du séjour, des repas, des corvées, des sorties, du travail, des achats, du budget...

- la gestion et l'animation des BCD.

- l'organisation et la réalisation du goûter quotidien (fabrication des gâteaux, achat des aliments, gestion du budget, vigilance diététique).

Ce à quoi il faut ajouter toutes les contributions apportées par les enfants à la vie sociale et culturelle de leur quartier (en direction des personnes âgées, en liaison avec les services de santé, les centres d'animation culturelle, les services municipaux, les entreprises publiques locales). Et la prise en main, par les enfants de l'information sur l'école en direction des parents, de la communauté, ce qui suppose la prise de conscience et l'adhésion au processus d'appropriation du savoir avec ses phases d'exploration, d'échange : d'analyse, ses séquences d'information précise et de systématisation rigoureuse...

Quand ce processus, que l'AFL ne cesse de préconiser et de développer en faveur de la lecture est étendu aux autres activités éducatives, c'est la pédagogie du projet qui est mise en œuvre.

## DE LA CONSCIENCE À L'EXPRESSION ?

Les enfants ont alors de constantes occasions de prendre conscience du statut qu'on leur octroie, qu'on leur tolère, de celui qu'ils revendiquent, qu'on leur conteste, des incohérences de leurs alliés adultes et de leurs propres incohérences...

Imaginant, comme il y a lieu de le croire, qu'au sein de l'AFL et des mouvements pédagogiques amis, nombre d'éducateurs se trouvent engagés dans cette pédagogie, nous avons fait, à Nantes, l'hypothèse qu'il est possible d'aller plus loin avec les enfants. C'est-à-dire non seulement d'analyser leur situation ici et maintenant, d'imaginer que d'autres enfants vivent des situations semblables, mais encore de faire le projet ; communiquer avec eux SUR CE SUJET PRÉCIS.

C'est bien une hypothèse qu'il s'agit de vérifier, car c'est attendre des enfants une capacité de distanciation et de généralisation qui n'est pas évidente.

## PRÉCISER L'HYPOTHÈSE...

Le groupe local de Grenoble - où se retrouvent des instituteurs de la Villeneuve très engagés dans la pédagogie du projet - a accepté d'ÉPROUVER l'hypothèse. Il s'est, préalablement, efforcé de la préciser :

- tout d'abord, cette capacité de distanciation n'est imaginable que chez les plus grands (cycle 3 : 8-9-10 ans) ce qui signifie que l'écrit nouveau qui en résulterait concernera leur classe d'âge. Par ailleurs, il est exclu d'envisager un écrit fait de comptes-rendus d'expérience, d'analyse, etc. On peut imaginer que les enfants envisagent de les écrire - mais non que d'autres aient envie de les lire !

Il est apparu évident que cet écrit devra revêtir la forme de fiction pour qu'elle engendre chez le lecteur à la fois plaisir et réflexion.

En conséquence : il est impossible, a priori, d'envisager une forme précise pour le support : revue, magazine, livrets...

- il faut concevoir un écrit réalisé par des adultes compétents, à partir de matériaux rassemblés par des enfants adhérant au projet, écrit qui devra être soumis à leur critique et leur approbation.

- la forme de l'écrit lui-même pourra être varié" (en fonction des compétences disponibles : nouvelle, BD, etc.).

Dans l'immédiat, plusieurs équipes d'instituteurs depuis longtemps concernés très explicitement par la transformation du statut de l'enfant - s'engagent à explorer les réactions des enfants au projet, et à rassembler des matériaux bruts pour alimenter l'éventuel écrit.

## L'AFL ET LE PROJET EN COURS

Il reste à souhaiter que les lecteurs des Actes et les membres de l'AFL, mieux avertis du contenu de l'hypothèse de Nantes s'intéressent, nombreux, (en m'écrivant) au projet en cours, y contribuent, et que les instances de l'AFL envisagent la constitution d'une commission "écrits nouveaux" qui se chargerait de l'ensemble des problèmes de la politique éditoriale.

Il s'agit en quelque sorte de réaliser l'engagement pris dans le n°7 des Actes :

"L'AFL AIDERA LES TENTATIVES DE PRODUCTION D'ÉCRITS NOUVEAUX ET ENVISAGERA UNE FORMATION DES AUTEURS QUI CRÉERONT, EN LIAISON AVEC LEURS LECTEURS, LES RÈGLES DE CES ÉCRITS DIFFÉRENTS"

- Cet article me semble préciser encore un peu "ce qui fait courir l'AFL" (cf. "Le gaz" n°3). Affirmer que l'enfant est une personne, c'est sortir de la psychologie et de la pédagogie, c'est mettre en cause toute la structure des sociétés constituées selon une hiérarchie séculaire : Dieu, le Roi (le chef), le père ; c'est mettre en cause la famille, l'école, l'obéissance, la discipline...

Maman, j'ai peur !

Raymond MILLOT